Ветеринарный сертификат на экспортируемое на таможенную территорию Республики Молдова из Украины молоко и молочные продукты, полученные от крупного рогатого скота /
Ветеринарний сертифікат на експортовані на митну територію Республіки Молдова із України молока та молочних продуктів, отриманих від великої рогатої худоби / Certificat sanitar-veterinar pentru exportul pe teritoriul Republicii Moldova din Ucraina lapte și produse lactate obținute de la bovine

Часть I: Подробная информация об отправленном грузе / Частина I: Детальна інформація щодо відправленого вантажу / Partea I: Detalii despre lotul expediat

I.1. Отправитель / Відправник / Expeditor

Наименование / Назва / Denumirea
ДП "Ружин-молоко"

Адрес / Адреса / Adresa
УКРАИНА, ЖИТОМИРСКАЯ ОБЛАСТЬ, пгт. РУЖИН, ул. Киевская, 68

Тел. / Номер телефону / Tel.

I.2. Идентификационный номер сертификата / Ідентифікаційний номер сертифіката / Numărul de identificare al certificatului
18/21464/97

I.3. Центральный компетентный орган страны-экспортера / Центральний компетентний орган країни-експортера / Autoritatea centrală competentă a țării exportatoare
Государственная служба Украины, по вопросам безопасности пищевых продуктов и защиты прав потребителей

I.4. Местный компетентный орган страны-экспортера / Місцевий компетентний орган країни-експортера / Autoritatea locală competentă din țara exportatoare
Житомирская ОГБВМ

I.5. Получатель / Одержувач / Destinatar
Наименование / Назва / Denumirea
ООО "RODALS"
Адрес / Адреса / Adresa
Ltd. ул. Вадул-луй-Водэ №62/2, MD-2023 г. Кишинев, Молдова
Почтовый индекс / Поштовий індекс / Cod poștal
Тел. / Номер телефону / Tel.

I.6. Страна происхождения / Країна походження / Țara de origine	**Код ISO** / Код ISO / Codul ISO	**I.7. Регион происхождения** / Регіон походження / Regiunea de origine	**Код** / Код / Cod	**I.8. Страна назначения** / Країна призначення / Țara de destinație	**Код ISO** / Код ISO / Codul ISO
Украина	UA-0	Житомирская	06	Молдова, Республика	MD

I.9. Место происхождения / Місце походження / Locul de origine
Наименование / Назва / Denumirea ДП «Ружин-молоко»
Адрес /Адреса / Adresa
пгт. Ружин, Житомирская обл., ул. Киевская, 68
Регистрационный номер / Номер затвердження / Număr de înregistrare
06-05-03 МР

I.10. Место погрузки / Місце відвантаження / Locul încărcării

Адрес / Адреса / Adresa
ДП «Ружин-молоко» пгт. Ружин, Житомирская обл., ул. Киевская, 68.

I.11. Дата отправки / Дата відправлення / Data expedierii
10.07.2024

REPUBLICA MOLDOVA
AGENȚIA NAȚIONALĂ
PENTRU SIGURANȚA ALIMENTELOR
Postul de inspecție la frontieră
CRIVA-MĂMĂLIGA
INTRAREA permisă
11 07 2024

ANSA INSPECTOR 068

1/4

18/21464/97

...портное средство / Транспорт / Transportul

... / Літак / Avion ☐

...дно / Судно / Corabie ☐

Железнодорожный вагон / Залізничні вагони / Feroviar ☐

Автотранспортное средство / Дорожній екіпаж / Auto ☑

Другие / Інший / Altele ☐

I.13. Пункт пропуска товаров через таможенную границу: / Пункт пропуску товарів через митний кордон: / Punctul de trecere a frontierei:
Мамалыга - Крива

Идентификация / Ідентифікація / Identificarea:
Автомобиль №NNB133 Прицеп №S570SJ
Ссылка на документы / Документальні посилання / Link către documente:
Инвойс (INV) № 75 03.07.2024

I.14. Описание товара / Опис товару / Descrierea produsului Масло сладкосливочное Екстра-82% температурная обработка100-115°c; Масло сладкосливочное крестьянское 72.5% температурная обработка 100-115 °c; Молоко сгущенное варенное "Ириска"; Молоко цельное сгущенное с сахаром; Продукт молокосодержащий сгущенный варенный " Ириска"; Продукт молокосодержащий творожный; Продукт сгущенный с растительным жиром и сахаром; Сухое обезжиренное молоко	**I.15. Код товара (код ТНВЭД)** / Код товару (код УКТЗЕД) / Codul poziției tarifare 0402 10 19 00; 0402 99 10 00; 0405 10 19 00; 0405 20 30 00; 1901 90 99 00; 2106 90 98 90
	I.16. Количество / Кількість / Cantitatea 1173
I.17. Температура продукта / Температура продукту / Temperatura produsului **Температура окружающей среды** / Температура навколишнього середовища / Temperatura de transportare ☐ **Охлажденный** / Охолоджений / Refrigerat ☑ **Замороженный** / Заморожений / Congelat ☐	**I.18. Количество упаковок** / Кількість упаковок / Numărul de ambalaje 1173
I.19. Номер пломбы/контейнера / Номер пломби/контейнера / Numărul sigiliului/containerului	**I.20. Вид упаковки** / Вид пакування / Tipul ambalajului ящики картонные,

I.21. Товар сертифицирован для / Товари призначені для / Produsul este destinat pentru:
Употребления в пищу человеком / Споживання людиною / Consum uman ☑

I.22. Для импорта (ввоза) в Республику Молдова / Для імпорту (ввезення) в Республіку Молдова / Pentru importul în Republica Moldova ☑

I.23. Идентификация товара / Ідентифікація товару / Identificarea produsului:

Регистрационный номер предприятия / Номер затвердження потужності / Numărul de înregistrare al întreprinderii 06-05-03 MP	**Вес нетто(кг)** / Вага нетто(кг) / Masa neta (kg) 17708.000
Производственное предприятие / Потужність(об'єкт) виробництв / Întreprinderea producătoare ДП «Ружин-молоко»	**Маркировка** / Маркування / Marca de identificare этикетка ДП "Ружин-молоко"
Вид (научное название) / Вид (наукова назва) / Specie (denumirea științifică)	**Вид товара** / Вид товару / Tipul mărfurilor молочные продукты

…тельство о пригодности товара в пищу / *Засвідчення придатності товару для споживання в їжу* / **Certificarea …i pentru consum uman** Экспертное заключение лаборатории №0001060e/1/24 27.05.2024;Экспертное заключение …тории №0001303e/1/24 25.06.2024;Экспертное заключение лаборатории №0001304e/1/24 25.06.2024;Экспертное …лючение лаборатории №000549e/18/24 25.03.2024;Экспертное заключение лаборатории №000927e/1/24 …05.2024;Экспертное заключение лаборатории №001168e/2-3/24 10.06.2024;Экспертное заключение лаборатории №001239e/1/24 17.06.2024;Экспертное заключение лаборатории №001415e/1/24 08.06.2024

Я, нижеподписавшийся государственный ветеринарный врач, настоящим удостоверяю следующее: / *Я, що нижче підписався, державний ветеринарний лікар, цим засвідчую таке* / *Eu, subsemnatul medic veterinar oficial de stat, prin prezenta certific următoarele:*

II.1. ***Экспортируемые на таможенную территорию Республики Молдова молоко и молочные продукты получены от здоровых животных и произведены на молокоперерабатывающих предприятиях, где введены действующие процедуры, основанные на принципах системы анализа опасных факторов и контроля в критических точках (HACCP).***/ *Призначені для експорту на митну територію Республіки Молдова молоко та молочні продукти, отримані від здорових тварин та вироблені на молокопереробних підприємствах, де запроваджено постійно діючі процедури, засновані на принципах системи аналізу небезпечних факторів та контролю у критичних точках (HACCP)./Laptele și produsele lactate exportate pe teritoriul vamal al Republicii Moldova provin de la animale clinic sănătoase și sunt produse din fabrici de prelucrare a laptelui, unde au fost aplicate procedurile bazate pe principiile sistemului de analiză a pericolelor și control al punctelor critice (HACCP).*

II.2. ***Молоко и молочные продукты произведены и отгружены из хозяйств и/или административной территории, официально свободной от заразных болезней животных:*** / *Молоко та молочні продукти вироблені та відправлені з господарств та/або адміністративних територій, офіційно вільних від заразних хвороб тварин:* / *Laptele și produsele lactate sunt expediate din ferme și/sau teritoriul administrativ oficial, fără boli contagioase ale animalelor:*

- ящура – в течение последних 12 месяцев на территории страны или административной территории; / *ящуру – протягом останніх 12 місяців на території країни або адміністративної території;* / *febra aftoasă-în ultimele 12 luni pe teritoriul țării sau teritoriul administrativ;*

- чумы крупного рогатого скота, контагиозной плевропневмонии крупного и мелкого рогатого скота - в течение последних 24 месяцев на территории страны или административной территории; / *чуми великої рогатої худоби, контагіозної плевропневмонії великої та дрібної рогатої худоби – протягом останніх 24 місяців на території країни або адміністративної території;* / *pesta bovină, pleuropneumonia contagioasă a bovinelor și a rumegătoarelor mici- în ultimele 24 de luni pe teritoriul țării sau teritoriul administrativ;*

- чумы мелких жвачных - в течение последних 36 месяцев на территории страны или административной территории; / *чуми дрібних жуйних – протягом останніх 36 місяців на території країни або адміністративної території;* / *pesta rumegătoarelor mici-în ultimele 36 de luni pe teritoriul țării sau teritoriul administrativ.*

- энзоотического лейкоза – в течение последних 12 месяцев на территории хозяйства; / *ензоотичного лейкозу – протягом останніх 12 місяців та території господарства;/leucoza enzootică- 12 luni pe teritoriul exploatației;*

- бруцеллеза крупного рогатого скота, туберкулеза и паратуберкулёза крупного рогатого скота - в течение последних 6 месяцев на территории хозяйства; / *бруцельозу великої рогатої худоби, туберкульозу та паратуберкульозу великої рогатої худоби – протягом останніх 6 місяців на території господарства.* / *Bruceloza, tuberculoza și paratuberculoza bovină – în ultimele 6 luni pe teritoriul unității.*

II.3. ***Микробиологические, физико-химические, химико-токсикологические и радиологические показатели молока и молочных продуктов соответствуют действующим в стране экспортере ветеринарным и санитарным требованиям и правилам.*** / *Мікробіологічні, фізико-хімічні, хіміко-токсикологічні та радіологічні показники молока та молочних продуктів відповідають діючим у країні експортері ветеринарним і санітарним вимогам та правилам.* / *Indicii microbiologici, fizico-chimici, chimico-toxicologici ai laptelui și produselor lactate respectă cerințele și normele sanitar-veterinare în vigoare în țara exportatoare.*

II.4. ***Молоко и молочные продукты признаны пригодными для употребления в пищу.*** / *Молоко та молочні продукти визнані придатними для споживання.* / *Laptele și produsele lactate sunt recunoscute ca fiind potrivite pentru consumul uman.*

II.5. ***Тара и упаковочный материал одноразовые и соответствуют требованиям Республики Молдова*** / *Тара та пакувальний матеріал одноразовий і відповідає вимогам Республіки Молдова.* / *Recipientele și materialele de ambalare sunt de unică folosință și îndeplinesc cerințele țării importatoare.*

II.6. ***Транспортное средство обработано и подготовлено в соответствии с правилами, принятыми в стране-экспортере.*** / *Транспортний засіб оброблено та підготовлено відповідно до правил, прийнятих у країні-експортері.* / *Transportul a fost igienizat și dezinfectat în conformitate cu normele adoptate în țara exportatoare.*

...ния/ Примітки / Notă

...и/ Частина I / Partea I:

Пункт I.12: Укажите регистрационные номера железнодорожных вагонов и грузовых автомобилей, названия судов, если они известны, номера рейсов воздушных судов. / Пункт I.15: Вказати реєстраційний номер(и) залізничних вагонів або контейнерів та автомобілів, назви кораблів та номери рейсів літаків. / Indicați numerele de înmatriculare ale vagoanelor și camioanelor, numerele navelor, dacă sunt cunoscute, numerele de zbor ale aeronavelor.

Пункт I.15: Указать код товара (код ТНВЭД) / Пункт I.18: Вказати код вантажу (УКТЗЕД)/ Specificați codul produsului (codul poziției tarifare).

Подпись и печать должны отличаться цветом от бланка. */ Підпис і печатка повинні відрізнятися кольором від бланку / Semnătura și Ștampila trebuie să aibă o culoare diferită decât cea a blanchetului.*

Сертификат распечатан на бланках / Сертифікат роздруковано на бланках ААА №304926; ААА №304927; ААА №304928; ААА №304929

Место / Місце / Locul пгт. Ружин **Дата** / Дата / Data 10.07.2024 **Печать** / Печатка / Ștampila

Подпись государственного/официального ветеринарного врача /
Підпис державного/офіційного ветеринарного лікаря / Semnătura medicului veterinar oficial de stat

Ф.И.О. и должность / *ПІБ та посада / Nume, Prenume, Funcția* Марчук Татьяна Владимировна Официальный врач ветеринарной медицины Отдела безопасности пищевых продуктов Житомирской ОГБВМ